



المؤسسات التي تقدم الخدمات وعاويناها  
للسوريين المقيمين في عمرانية



## المؤسسات التي تقدم الخدمات وعناوينها للسوريين المقيمين في عراقية

تستطيعون الاستفادة من العديد من الخدمات والحقوق وفي مقدمتها تأتي الصحة والتعليم والمساعدة الاجتماعية ضمن نطاق قانون الحماية المؤقتة في تركيا، بصفتكم سوريين تعيشون في عراقية، يمكنكم العثور على العناوين وطرق الوصول إلى المؤسسات التي تقدم الخدمات في مناطق مختلفة في هذا الكتيب .

### التسجيل



أثناء عيشكم في تركيا ومن أجل الاستفادة من الحقوق الممنوحة لكم يجب عليكم تسجيل أنفسكم، وتتكون عملية التسجيل من خطوتين . بعد التقدم بطلبك في الخطوة الأولى، يتم منحك رقم تعريف مؤقت . وفي غضون ذلك، تقوم هيئة الهجرة بعملية التحقق لمعرفة ما إذا كان هناك عقبة أمام تسجيلك . إذا لم يتم اكتشاف أي مشكلة سيتم الانتهاء من التسجيل الخاص بك وسيتم تعيين رقم الهوية الخاصة بك الذي يبدأ بالرقم 99.

### مكتب التنسيق السوري للجانب الآسيوي

المراجعة من أجل التسجيل ، للاستفسار عن حالة التسجيل، ومن أجل عمل إجراءات تحديث التسجيل :

العنوان :

Turgut Reis Mahallesi, Fatih Bulvarı No: 306 Sultanbeyli  
(Mülteciler Derneği Binası)

كيف أذهب؟

قم بركوب الحافلة رقم 20K إلى موقف Kavaklıdere Caddesi وبعدها  
تقوم بالمشي إلى محطة Ümraniye ومن محطة Ümraniye قم بركوب  
الحافلة رقم 131C وبعدها تنزلون في موقف Bağlık تصلون إليها بعد المشي  
لمسافة 100 متر .

## مديرية نفوس عمرانية

فيما يتعلق بالتسجيل وإجراءات سند الإقامة وإجراءات التسجيل المتعلقة  
بالمواليد الجدد

العنوان: Altınşehir Mahallesi Alemdağ Caddesi 686A Ümraniye  
كيف أذهب؟

قم بركوب الحافلة رقم 20K ثم تنزل في محطة Şehit Onur Kılıç وبعد  
النزول في المحطة تركبون الحافلة ذات الرقم ÇB11 وبعد ركوب الحافلة تنزلون  
في موقف Ihlamur Evleri وبهذا الشكل تصلون .

## قنصلية الجمهورية العربية السورية في اسطنبول

جواز سفر، دفتر عائلة، تأمين الوثائق الرسمية من سوريا من أجل الإجراءات  
العنوان: Harbiye Mahallesi Maçka Caddesi Ralli Apartmanı No:59 Şişli  
كيف أذهب؟

قوموا بركوب الحافلة ذات الرقم 20K وانزلوا في محطة Kazım Karabekir  
ومن هذه المحطة قوموا بركوب الحافلة ذات الرقم 14K وانزلوا في موقف  
Millet Bahçesi ومن هذا الموقف قوموا بالركوب في الحافلة ذات الرقم  
129T Bostancı – Taksim وتقومون بالنزول في المحطة الاخيرة  
Taksim ومن هذه المحطة تمشون أو تركبو المترو وتصلون إلى Şişli

## الصحة



إذا كنت مسجلاً ضمن نطاق الحماية المؤقتة يمكنك الاستفادة من الفحص  
الطبي المجاني وخدمات العلاج في المستشفيات العامة والمراكز الصحية . إذا لم  
تكن مسجلاً أو كنت في عملية التسجيل الأولى، يمكنك الاستفادة من الخدمات  
الصحية في مراكز صحة المهاجرين مجاناً، ويمكنك أيضاً الاستفادة من خدمات  
مستشفيات الدولة فقط في الحالات الطارئة قسم الطوارئ فقط .

## أخذ الموعد من المستشفى

إذا كنتم مسجلين يمكنكم الاتصال على الرقم 182 والحصول على موعد من  
أقرب مستشفى إليكم أو المستشفى الذي تريدونه .

## مستشفى عمرانىة الحكومى

تستطىعون الحصول على خدمات العىادات عن طرىق آخذ المواعىد وتستطىعون الحصول على خدمات الطوارىء

العنوان: Elmalıkent Mahallesi Adem Yavuz Caddesi No:1 Ümranıye  
كىف أذهب؟

ىمكنك النزول فى مستشفى عمرانىة الحكومى عن طرىق الركوب فى إحدى الحافلات التالىة 20K - 15B - 11D.

## مركز صة المهاجرىن عمرانىة رقم 1

العنوان: Atatürk Mahallesi Estergon Caddesi Okan Sokak No:4 Ümranıye  
(Ümranıye Toplum Sađlığı Merkezi içinde)  
كىف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم 15B وتنزلون فى موقف Mevlana Parkı وبعدها المشى حوالى 100 متر وتصلون إليها .

## مركز صة المهاجرىن عمرانىة رقم 2

العنوان: Esenşehir Mahallesi Mareşal Fevzi Çakmak Caddesi Zambak Sokak No:31  
كىف أذهب؟

قوموا بالركوب فى الحافلة ذات الرقم 20K وانزلوا فى موقف Şehit Onur Kılıç ، ومن ثم تذهبون إلى موقف Ümranıye الأخير، ومن هذه المحطة تركبون الحافلة ذات الرقم 131YS وبعدها تنزلون فى موقف İmes Cami وبعد المشى حوالى 400 متر تصلون إلى امكان المراد .

!! ىمكنك الحصول على الخدمات فى مراكز صة المهاجرىن باللغة العربىة  
!! ىمكنك الحصول على خدمة الترجمة من خلال الاتصال برقم وزارة الصة  
444 47 28 عندما تتعالجون وعند المعاىنة فى المستشفىات .



وبموجب قانون الحماية المؤقتة، يمكن لجميع الأطفال الاستفادة من المدارس العامة مجاناً . إذا لم يكن أطفالكم مسجلين بعد، وأنهم لا يزالون في فترة ما التسجيل الأولي، يستطيع الحضور والاستمرار كطالب ضيف . يمكنك تسجيل طفلك لأقرب مدرسة ابتدائية في منطقتك . إذا كان لديك مشكلة في السجل المدرسي، يمكنك التقدم إلى مديرية التعليم في المدينة .

## مديرية التربية الوطنية في مقاطعة عمرانیه

العنوان: İstiklal Mahallesi Mithatpaşa Caddesi No:43 Ümraniye

كيف أذهب؟

تركبون في الحافلة ذات الرقم K20 وتنزلون في موقف Şehit Onur Kılıç وبعد المشي لمسافة 400 متر تصلون إلى المكان المراد .  
وتقدم دورات لغوية ومهنية للبالغين في مراكز التعليم العامة التابعة لوزارة التربية الوطنية . يمكنك التقدم إلى مراكز التعليم العامة لدورات التركية أو دورات تطوير المهارات المختلفة .

## مركز التعليم العام عمرانیه رقم 1

العنوان: İstiklal Mahallesi Mithatpaşa Caddesi No:43 Ümraniye

كيف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم K20 وتنزلون في موقف Şehit Onur Kılıç وبعدها تقومون بالمشي لمسافة 400 متر وتصلون إلى المكان المراد .

## مركز التعليم العام عمرانیه رقم 2

العنوان:

Ihlamurkaya Mahallesi İstiklal Caddesi Karakol Sokak No:2 D Blok Ümraniye

كيف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم K20 وتنزلون في موقف Kavaklıdere Caddesi ومن هنا تذهبون إلى موقف Ümraniye وتركبون في الحافلة ذات الرقم B14 وتنزلون في موقف Ihlamurkuyu وبعدها تمشون لمسافة 150 متر وتصلون إلى المكان المراد .

## المساعدات الاجتماعية



يمكنك تقديم الطلب إلى المؤسسات المختلفة التي توزع المساعدات وفق احتياجاتك المختلفة . ستقوم كل مؤسسة بتقييم طلبك واتخاذ قرار حسب شروطها الخاصة، وتقديمك للطلب لا يعني بالضرورة أنك ستحصل على المساعدة بشكل أكيد .

### جمعية مدينة عمرانیه للمساعدة الاجتماعية والتضامن

التقدم بطلب للحصول مباشرة ولمرة واحدة غير متكررة على المواد الغذائية الأساسية، والمواقف، والفحم، والبطانيات .

العنوان:

Yamanevler Mahallesi Alemdağ Caddesi

Kadastro Müdürlüğü Yanı No:137/1 Ümraniye

كيف أذهب؟

تركبون في الحافلة ذات الرقم 20K وتنزلون في موقف Şehit Onur Kılıç وتمشون لمسافة 200 متر وتصلون إلى المكان المراد .

### خدمات المساعدة الاجتماعية في بلدية عمرانیه

من أجل المراجعة للحصول على المساعدات التي تعطى مباشرة ولمرة واحدة مثل،مستلزمات الطعام الأساسية، مدفأة، فحم، بطانية

العنوان: Atatürk Mahallesi Fatih Sultan Mehmet Caddesi No: 63 Ümraniye

كيف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم 14K وتنزلون في موقف Bağ Sokak وبعد النزول في الموقف تمشون مسافة 200 متر وتصلون إلى المكان المراد .

## كرت الهلال الأحمر - مركز مراجعة مساعدة الانسجام الاجتماعي

المساعدة على الانسجام الاجتماعي التي تقوم بها وزارة الأسرة والسياسات الاجتماعية في تركيا، والتي يتم تسجيلها مع الهوية التي تبدأ بالرقم 99، من أجل تقديم المساعدة للمحتاجين والذين لا يعملون، ومن أجل دعم الأسر .

العنوان: Çakmak Mahallesi Abant Sokak Deniz Apartmanı No: 3/2 Ümraniye  
كيف أذهب؟

تركبون في الحافلة ذات الرقم 20K وتنزلون في موقف Ümraniye Lisesi ومن هذا الموقف تركبون الحافلة ذات الرقم 11H وبعدها تنزلون في موقف Çakmak Köprüsü وبعدها تمشون مسافة 200 متر وتصلون إلى المكان المراد .

من أجل الاستفسار حول مساعدة الانسجام الاجتماعي تستطيعون الاتصال بمركز نداء الهلال الأحمر التركي 168 وذلك من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة من الساعة 08:00 إلى الساعة 18:00 ويوم السبت من الساعة 09:00 إلى الساعة 13:00

## الحقوق



### مركز مديرية أمن مقاطعة عمرانية

العنوان: İstiklal Mahallesi Mithatpaşa Caddesi Ümraniye  
كيف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم 20K وتنزلون في موقف Şehit Onur Kılıç وبعدها تمشون مسافة 250 متر وتصلون إلى المكان المراد .

### نقابة محامي اسطنبول وحدة عمرانية للمساعدة العدلية

تقومون بمراجعة الوحدة من أجل الدعم الحقوقي وتوكيل محامين مجاناً

العنوان: Yamanevler Mahallesi Alemdağ Caddesi 175/B D:4 Ümraniye  
كيف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم 20K وتنزلون في موقف Ümraniye Lisesi وبعدها تمشون مسافة 400 متر وتصلون إلى المكان المراد .



## الخدمات الاجتماعية



وزارة الاسرة والسياسات الاجتماعية مركز عمرانية للخدمات الاجتماعية  
من أجل المراجعة للحصول على المساعدات التي تعطى مباشرة ولمرة واحدة  
مثل، مستلزمات الطعام الأساسية، مدفأة، فحم، بطانية

العنوان:

Namık Kemal Mahallesi Kirişhane Caddesi

Deniz (Fosfor) Sokak No:24 Ümraniye

كيف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم 20K وتنزلون في موقف Kavaklıdere Caddesi  
وبعدها تمشون مسافة 850 متر وتصلون إلى المكان المراد .

## المعيشة والعمل



### مركز خدمات İşKUR عمرانية

الحصول على المعلومات المتعلقة بإذن العمل ومن أجل التقدم بطلب العمل

العنوان: Atakent Mahallesi Alemdağ Caddesi No:372/1 Ümraniye

كيف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم 20K وتنزلون في موقف Şehit Onur Kılıç ومن  
هنا تذهبون إلى موقف Ümraniye الأخير، ومن هذا الموقف تركبون الحافلة ذات  
الرقم 131YS وتنزلون في موقف İşkur Ümraniye وبهذا الشكل تصلون إلى  
المكان المراد .

## مرکز مراجعة United Work

من أجل الحصول على معلومات تتعلق بإذن العمل، والتسجيل لديهم  
العنوان:

Turgut Reis Mahallesi, Fatih Bulvarı No: 306 Sultanbeyli  
(Mülteciler Derneği Binası)

كيف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم 20K وتنزلون في موقف Kavaklıdere Caddesi  
وبعدها تمشون إلى موقف Ümraniye ومن موقف عمرانية تركبون الحافلة ذات  
الرقم 131C وتنزلون في موقف Bağlık وتمشون مسافة 100 متر تصلون إلى  
المكان المراد .

## الصحة النفسية



مستشفى Erenköy للأمراض النفسية والعصبية

العنوان: Sinan Ercan Caddesi No:29 Kazasker Erenköy Kadıköy  
كيف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم 20K وتنزلون في موقف Göztepe Köprüsü  
وتركبون إحدى الحافلات التالية التي تمر من الموقف وهي 16F, 19Z, 19H,  
19B, 19FK, 21K, 16S, 16U, 16B, 21B, 17P, 17K, 21U  
في موقف Yüzbeşevler وبعدها تمشون مسافة 900 متر تصلون إلى المكان  
المراد .

تستطيعون تلقي الخدمات في هذه المستشفى عن طريق الاتصال على الرقم 182

قد لا يتواجد مترجم يتكلم باللغة العربية في المستشفى



## جمعية سلطان بيلي للاجئين

الدعم النفسي والاجتماعي التدريب المهني، إجراءات التسجيل، إجراءات المتابعة المتعلقة بالتعليم والصحة، العم من أجل المواضيع المتعلقة بتحديد الاحتياجات في هذه المؤسسة تستطيعون الحصول على الخدمات باللغة العربية  
العنوان: Turgutreis Mahallesi Fatih Bulvarı No:306 Sultanbeyli  
كيف أذهب؟

تركبون الحافلة ذات الرقم 20K وتنزلون في موقف Kavaklıdere Caddesi ومن ثم تمشون إلى موقف Ümraniye ومن هذا الموقف تركبون في الحافلة ذات الرقم 131C وتنزلون في موقف Bağlık وبعها تمشون مسافة 100 متر وتصلون إلى المكان المراد .

## مركز الاجتماعي للهلال الأحمر سلطان بيلي

الدعم النفسي والاجتماعي التدريب المهني، إجراءات التسجيل، إجراءات المتابعة المتعلقة بالتعليم والصحة، العم من أجل المواضيع المتعلقة بتحديد الاحتياجات في هذه المؤسسة تستطيعون الحصول على الخدمات باللغة العربية  
العنوان: Fatih Mahallesi Petrol Yolu Caddesi No:255/C Sultanbeyli  
كيف أذهب؟

من أمام مدرسة Şehit Sevgi Yeşilyurt تركبون الحافلة ذات الرقم 7 وتنزلون في موقف Ümraniye Merkez Cami ومن هنا تمشون إلى موقف Santral ومن هذا الموقف تركبون الحافلة ذات الرقم 131 تنزلون في موقف Fatih Mahallesi ومن ثم تمشون مسافة 100 متر تصلون إلى المكان المراد .

## مكتب الميداني كادي كوي جمعية تطوير الموارد البشرية

الدعم النفسي والاجتماعي التدريب المهني، إجراءات التسجيل، إجراءات المتابعة المتعلقة بالتعليم والصحة، العم من أجل المواضيع المتعلقة بتحديد الاحتياجات وتقديم الدعم في مواضيع الاستشارات الحقوقية . ولأن المكتب ليس مركزي تستطيعون المراجعة عن طريق الهاتف وأثناء التكمم بالهاتف تحصلون على الخدمات باللغة العربية

الخدمات التي تقدم في هذه المؤسسة مجانية

مكتب عمرانية الميداني جمعية يوبا

العنوان: Topağacı Mahallesi Adem Yavuz Caddesi No:193 Ümraniye

مكتب عمرانية الميداني يعمل من يوم الثلاثاء إلى يوم السبت من الساعة  
09:00 إلى 17:30

يمكنك حضور الاجتماعات الإعلامية في مختلف القضايا النفسية والاجتماعية من خلال الحضور إلى مكتب عمرانية الميداني

يمكنك الحصول على معلومات أكثر تفصيلا عن المؤسسات الأخرى التي تقدم الدعم النفسي والصحي والقانوني والتعليمي والتسجيل والدعم المماثل من مكتب عمرانية الميداني

كل الخدمات التي تقدم في مكتب عمرانية الميداني مجانية

يمكنك تحميل " Mobiett " تطبيق IETT إلى الهاتف الخاص بك لاستخدام طرق مختلفة عند الذهاب إلى المؤسسات . وهذا التطبيق مدعوم باللغة العربية .

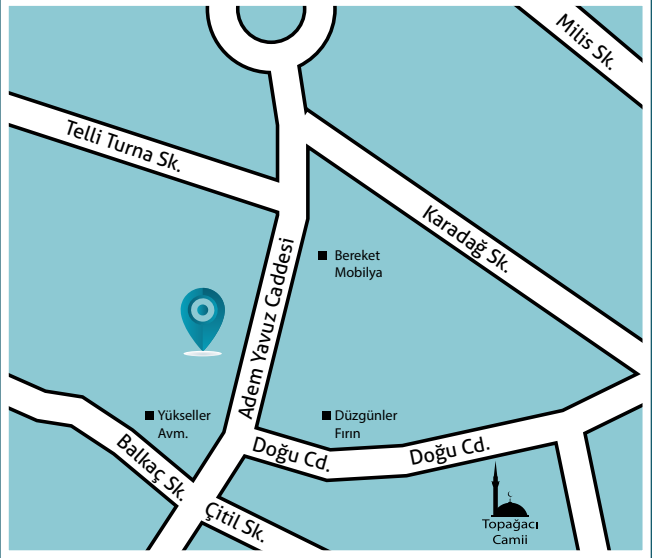
## ارقام هواتف الطوارئ والمراكز الاستشارية

لا يوجد من ينطق العربية , يمكنكم طلب المساعدة من الاقرباء او المعارف الناطقين التركية .

الاطفائية – للابلاغ عن حريق	110
اسعاف اولي	112
خط طوارئ للابلاغ عن مواد سامة	114
الشرطة	155
قوات الدرك - الجندرمة	156
أمن السواحل	158
خط الشكوى والمعلومات لوزارة العمل	170
خط الأمن الغذائي	174
خط تعيين - حجز ادوار في المستشفى	182
خط الدعم الاجتماعي لوزارة الاسرة والشؤون الاجتماعية . ( هذه الوزارة مسؤولة عن شؤون المرأة , الاسرة والشؤون الاجتماعية في الدولة وتقوم بالعديد من المشاريع المتعلقة بالاطفال والاشخاص ذو الاحتياجات الخاصة وغيرها . )	183
ISKİ - مؤسسة خدمات المياه	185
مؤسسة خدمات الكهرباء	186
İGDAŞ - مؤسسة الغاز الطبيعي	187
خدمات الجنائز	188
خط المعلومات والدعم لمكافحة المخدرات	191







Topağacı Mah. Adem Yavuz Cad. No: 193  
Ümraniye, İstanbul

[www.yuva.org.tr](http://www.yuva.org.tr)